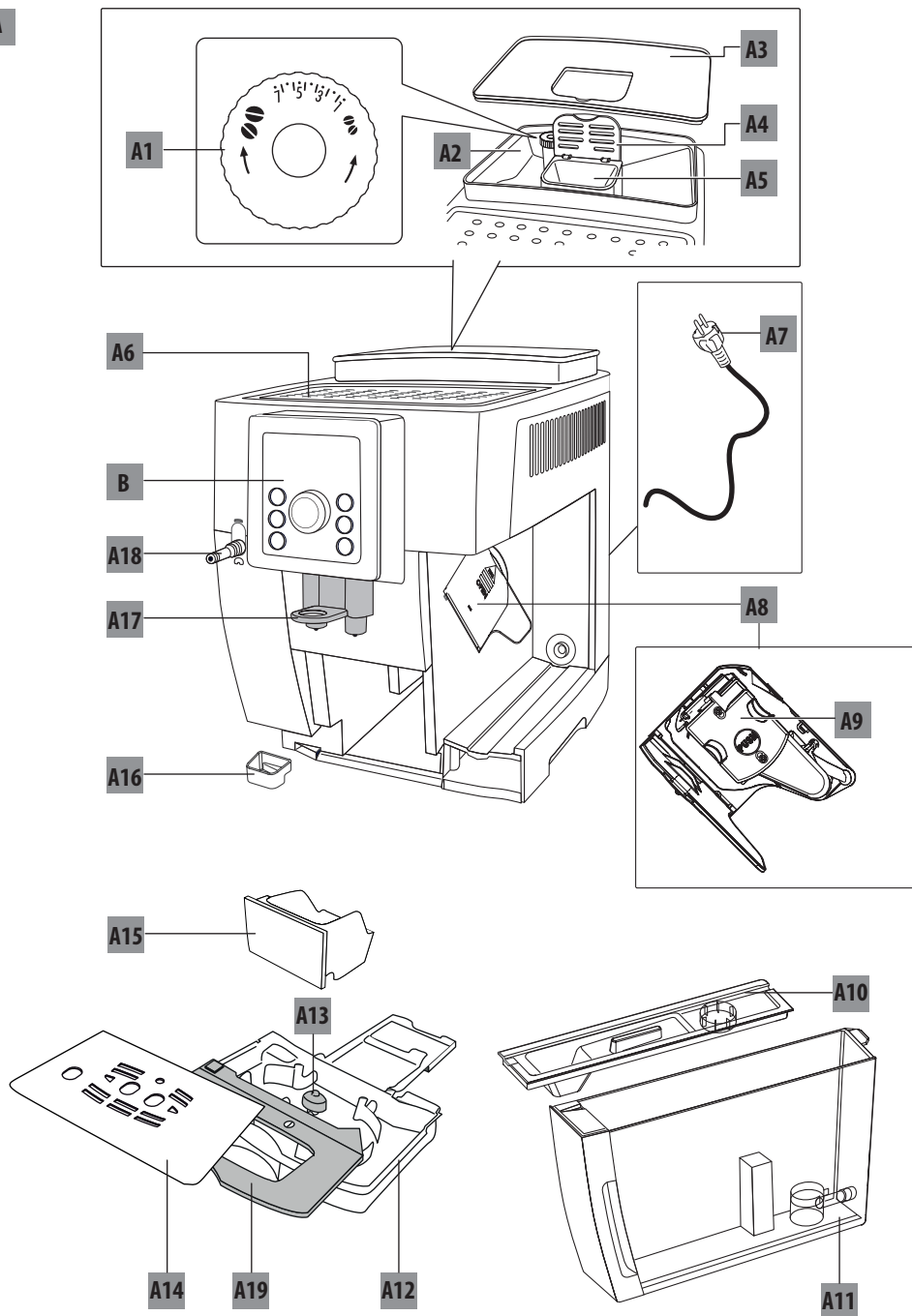

ECAM23.26X

АВТОМАТИЧНА МАШИНА
ДЛЯ ПРИГОТУВАННЯ КАВИ
ТА КАПУЧИНО
Інструкція з використання

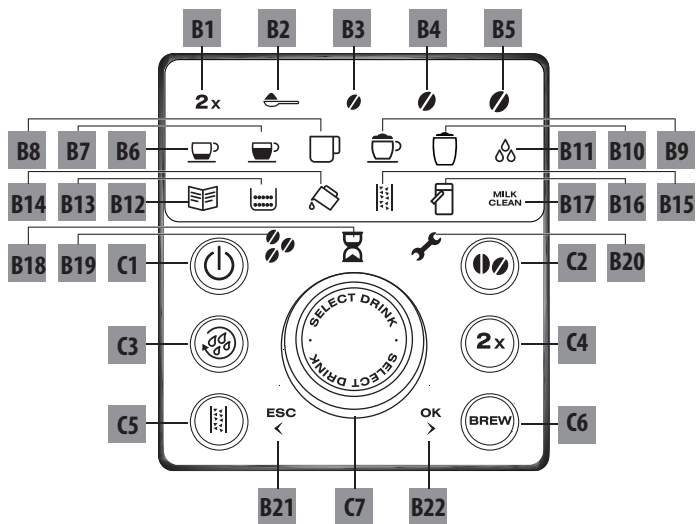


De'Longhi

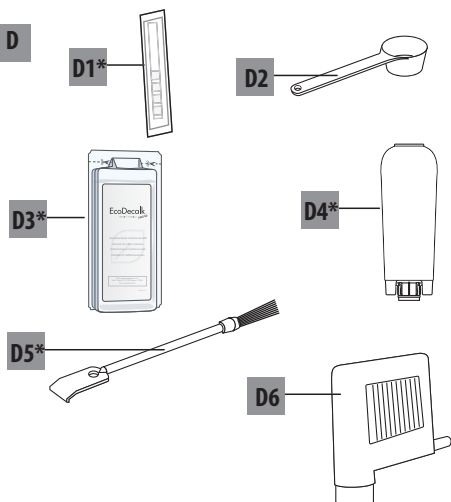
A



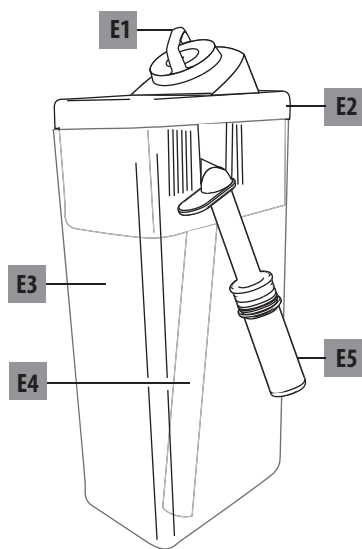
B C

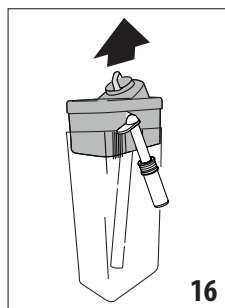
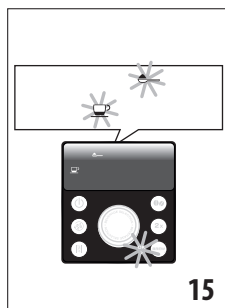
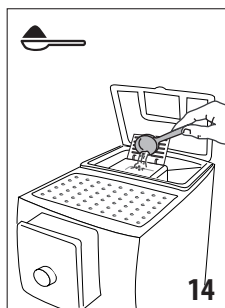
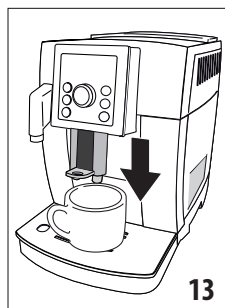
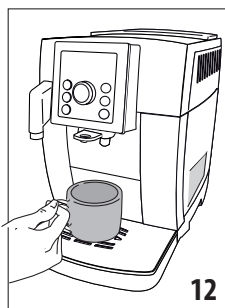
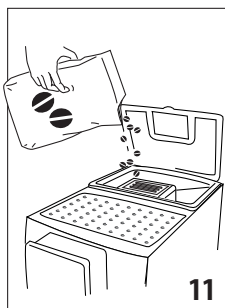
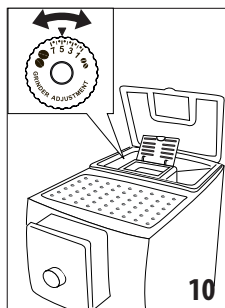
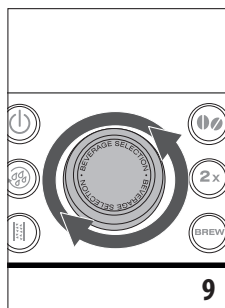
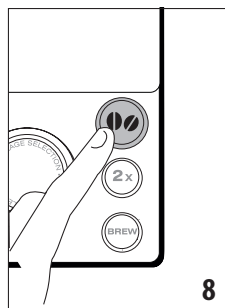
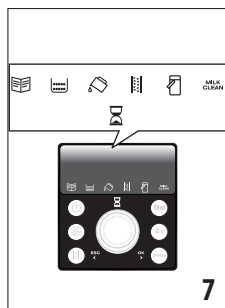
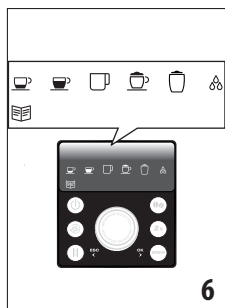
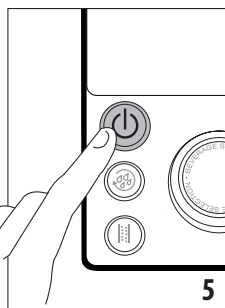
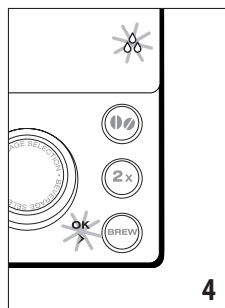
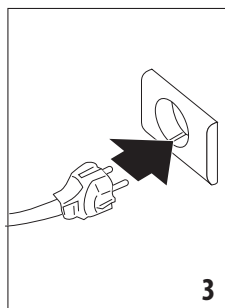
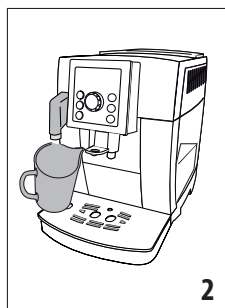
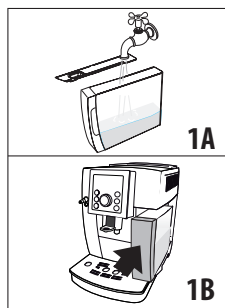


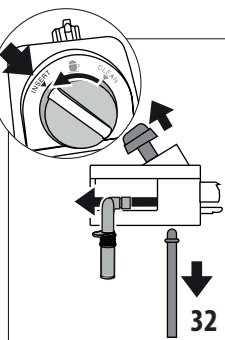
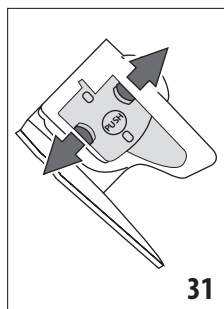
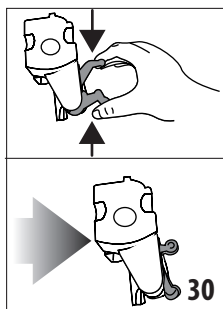
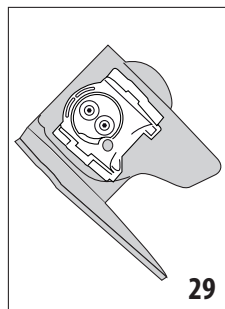
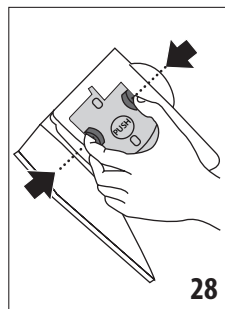
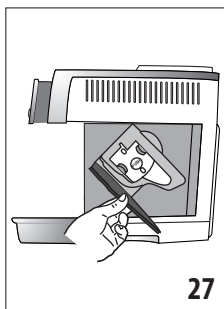
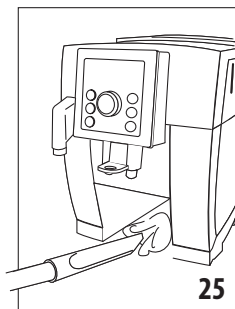
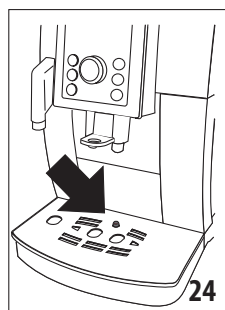
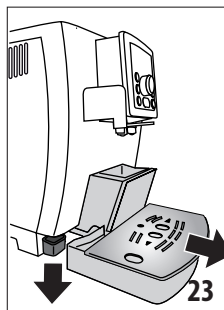
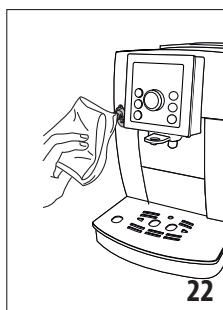
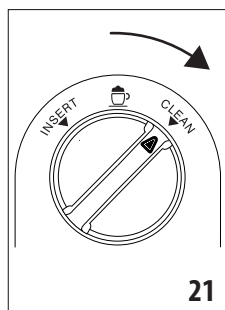
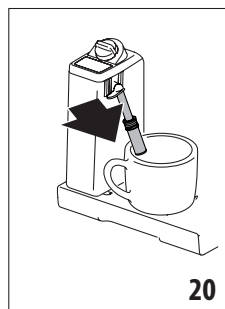
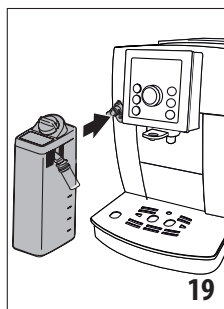
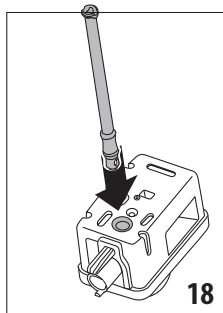
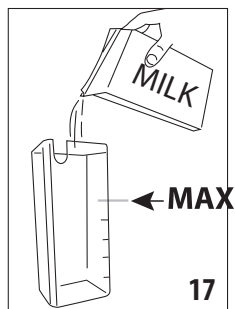
D



E







ЗМІСТ

1. ПЕРЕДМОВА	7
1.1 Літери в дужках	7
1.2 Несправності та їх усунення.....	7
2. ОПИС	7
2.1 Опис приладу	7
2.2 Опис індикаторів	7
2.3 Опис панелі управління	7
2.4 Опис додаткового приладдя.....	7
2.5 Опис контейнеру для молока	7
3. НАЛАШТУВАННЯ ПРИЛАДУ.....	8
4. УВІМКНЕННЯ ПРИЛАДУ	8
5. ВИМКНЕННЯ ПРИЛАДУ	8
6. НАЛАШТУВАННЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ	8
6.1 Вимірювання жорсткості води	8
6.2 Налаштування жорсткості води	9
6.3 Заводські налаштування (скидання)	9
7. ПРИГОТУВАННЯ КАВИ.....	9
7.1 Вибір смаку кави	9
7.2 Вибір кількості кави у чашці	9
7.3 Регулювання помелу кави.....	9
7.4 Поради щодо гарячішої кави	10
7.5 Приготування кави з використанням кавових зерен.....	10
7.6 Приготування кави з використанням меленої кави	10
8. ПРИГОТУВАННЯ КАПУЧИНО ТА НАПОЇВ НА ОСНОВІ МОЛОКА	10
8.1 Наповнення та встановлення контейнеру для молока	10
8.2 Регулювання кількості пінки	11
8.3 Автоматичне приготування капучино та кави на основі молока	11
8.4 Очищення контейнеру для молока після використання	11
9. ПІДІГРІВАННЯ ВОДИ	11
9.1 подача гарячої води	11
10. ПРОГРАМУВАННЯ КІЛЬКОСТІ ВСІХ НАПОЇВ У ЧАШЦІ.....	12
11. ОЧИЩЕННЯ.....	12
11.1 Очищення кавомашини.....	12
11.2 Очищення внутрішнього контура	12
11.3 Очищення контейнеру для кавової гущі	12
11.4 Очищення піддону для крапель та конденсату	13
11.5 Очищення кавомашини всередині	13
11.6 Очищення контейнера для води	13
11.7 Очищення блоку подачі кави	13
11.8 Очищення воронки для меленої кави	13
11.9 Очищення заварювального блоку	13
11.10 Очищення контейнеру для молока.....	14
11.11 Очищення насадки для гарячої води/пари	14
12. ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ.....	14
13. ПОМ'ЯКШУВАЛЬНИЙ ФІЛЬТР (D4, якщо є)	15
13.1 Встановлення фільтра.....	16
14. ТЕХНІЧНІ ДАНІ.....	16
14.1 Поради щодо енергозбереження.....	16
15. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ	17
16. ПОЯСНЕННЯ ЗНАЧЕННЯ ІНДИКАТОРІВ.....	19

1. ПЕРЕДМОВА

1.1 Літери в дужках

Літери в дужках відносяться до умовних позначень, наведених в розділі Опис приладу на стор. 2-3.

1.2 Несправності та їх усунення

У випадку несправностей, спочатку спробуйте вирішити їх, прочитавши вказівки, наведені в розділах "15. Пояснення значення індикаторів" та "14. Усунення несправностей".

Якщо цього буде недостатньо, або знадобляться подальші роз'яснення, ми рекомендуємо Вам звернутися до сервісної служби, зателефонувавши за номером, зазначеним у доданому аркуші «Сервісні центри».

Якщо у переліку країн у даному аркуші не вказана Ваша країна, зателефонуйте за номером, зазначеним у гарантійному талоні. У разі потреби ремонту звертайтеся винятково до сервісної служби компанії De'Longhi. Адреса вказана в гарантійному сертифікаті, який додається до кавомашини.

2. ОПИС

2.1 Опис приладу

(стор. 2 - А)

- A1. Ручка регулювання ступеню помелу
- A2. Контейнер для кавових зерен
- A3. Кришка контейнеру для зерен
- A4. Кришка воронки для меленої кави
- A5. Воронка для меленої кави
- A6. Полиця для чашок
- A7. Кабель живлення
- A8. Дверцята заварювального блоку
- A9. Заварювальний блок
- A10. Кришка контейнеру для води
- A11. Контейнер для води
- A12. Піддон для крапель
- A13. Індикатор рівня води у піддоні для крапель
- A14. Підставка для чашок
- A15. Контейнер для кавової гущі
- A16. Піддон для конденсату
- A17. Блок подачі кави (регулюється по висоті)
- A18. Розпилювач для гарячої води та пари
- A19. Решітка піддону для крапель

2.2 Опис індикаторів

(сторінка 3 - В)

Пояснення значення індикаторів дивіться в розділі «Пояснення індикаторів»

- B1. **2x**: було обрано подвійну кількість
- B2. ☕: функція меленої кави
- B3. : м'який смак
- B4. : класичний смак

- B5. : міцний смак
- B6. : "Espresso"
- B7. : "Espresso Lungo"
- B8. : "Long"
- B9. : "Cappuccino"
- B10. : «Гаряче молоко»
- B11. : «Гаряча вода»
- B12. : «Див. Інструкцію з використання»
- B13. : Світиться: «Очистіть контейнер для кавової гущі»
Блимає: «Вставте контейнер для кавової гущі»
- B14. : Світиться: «Наповніть контейнер для води»
Блимає: «Вст. конт. для води.»
- B15. : "Слід видалити накип"
- B16. : «Вставте контейнер для молока»
- B17. : «Очист. регулятор пінки»
- B18. : "Чекайте"
- B19. : «Наповніть контейнер для кавових зерен»
- B20. : «Загальний аварійний сигнал»
- B21. : "Вийти з меню"
- B22. : "Підтвердити"

2.3 Опис панелі управління

(сторінка 3 - С)

- C1.  кнопка: вмикає та вимикає прилад (режим очікування)
- C2.  кнопка: для обрання міцності
- C3.  кнопка: для виконання ручного циклу промивання
- C4. **2x** кнопка: для обрання подвійної кількості (лише Espresso та Espresso Lungo)
- C5.  кнопка: щоб видалити накип з приладу
- C6.  кнопка: для початку приготування
- C7. «Ручка селектора напою»

2.4 Опис додаткового приладдя

(стор. 3 - Е)

- D1. Реактивна смужка (*лише в деяких моделях)
- D2. Мірна ложка для меленої кави
- D3. Декальцинатор (*лише в деяких моделях)
- D4. Фільтр для пом'якшення води (лише в деяких моделях)
- D5. Щіточка для очищення (*лише в деяких моделях)
- D6. Блок подачі гарячої води

2.5 Опис контейнеру для молока

(стор.3 - Е)

- E1. Ручка регулювання пінки та функції очищення CLEAN
- E2. Кришка контейнеру для молока
- E3. Контейнер для молока
- E4. Трубка забору молока
- E5. Блок подачі спіненого молока (регулюється)

3. НАЛАШТУВАННЯ ПРИЛАДУ

Будь ласка, зверніть увагу!

- Перший раз, коли ви користуєтесь приладом, промийте гарячою водою всі знімні аксесуари, які можуть контактувати з водою чи молоком.
- При першому використанні кавомашини, система подачі води - порожня, тому прилад може дуже шуміти. Шум знизиться, коли система буде наповнена.
- Можливі сліди кави в кавомолці є результатом експлуатаційних випробувань, що проводились на приладі перед продажем, що є підтвердженням ретельної турботи та уваги, яку ми вкладаємо у свою продукцію.

Виконайте наступні дії:

1. Витягніть контейнер для води (A11), наповніть його рівня MAX холодною водою (мал. 1A), потім вставте в прилад (мал. 1B).
2. Переконайтеся, що блок подачі гарячої води (D6) вставлений у з'єднувач розпилювача (A18) та поставте під ним ємність мінімальним об'ємом 100мл (мал. 2).
3. Підключіть пристрій до електромережі (рис. 3).
4. Індикатори  (B11) та  (B22) горітимуть (мал. 4).
5. Натисніть кнопку  (C6): Прилад подає воду з блоку подачі та автоматично вимикається.
6. Прилад вимикається.
7. Тепер кавоварка готова до нормальної роботи.

Будь ласка, зверніть увагу!

- При першому використанні приладу, потрібно зробити 4-5 чашок капучино перш, ніж прилад почне надавати відмінний результат.
- Щоб ви могли насолоджуватися своєю кавою та покращити роботу приладу, ми рекомендуємо вам встановити фільтр для пом'якшення води (D4), як описано в розділі "13. Пом'якшувальний фільтр (D4, якщо є)". Якщо ваша модель не оснащена фільтром, ви можете замовити його в сервісній службі De'Longhi.

4. УВІМКНЕННЯ ПРИЛАДУ

Будь ласка, зверніть увагу!

- Кожного разу перед увімкненням приладу, він виконує автоматичний попередній нагрів та цикл промивання, який не можна переривати. Прилад готовий для використання зойно цей цикл завершиться.
- Щоразу, коли ви вмикаєте або вимикаєте прилад, ми рекомендуємо збирати воду для промивання в ємність, щоб уникнути частого спорожнення піддону для крапель.

Під час промивання, з блоку подачі кави (A17) виходить невелика кількість води, що збирається в піддоні для збору крапель (A12).

Уникайте прямого контакту з бризками води.

- Щоб увімкнути прилад, натисніть кнопку  (C1) (мал. 5). Індикатор  (B18) блимає, поки прилад розігрівається та виконує автоматичний цикл промивання. Циркуляція гарячої води підігріває нагрівач та внутрішні контури.

Прилад готовий до роботи, коли з'являється головний екран.

5. ВИМКНЕННЯ ПРИЛАДУ

Прилад автоматично вимикається, якщо його не використовувати протягом 30 хвилин. При кожному вимкненні кавоварки, після того як вона готувала каву, прилад виконує цикл автоматичного промивання.

Небезпека опіків!

Після промивання, з носиків блоку подачі кави (A17), виллється трохи гарячої води. Уникайте прямого контакту з бризками води

Щоб вимкнути прилад (режим очікування), натисніть кнопку  (C1) (мал. 5). Прилад виконує цикл промивання, а потім вимикається.

Будь ласка, зверніть увагу:

- Щоразу, коли ви вмикаєте або вимикаєте прилад, ми рекомендуємо збирати воду для промивання в ємність, щоб уникнути частого спорожнення піддону для крапель.
- Якщо ви деякий час не використовуватимете прилад, рекомендуємо від'єднати його від електромережі.

Важливо!

Завжди вимикайте прилад кнопкою  (режим очікування), перш ніж від'єднати його від електромережі.

6. НАЛАШТУВАННЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ

Індикатор  (B15, видалення накипу) відображається через період часу, встановлений відповідно до жорсткості води.

Машина має попередні заводські налаштування на 4 рівень жорсткості.

За бажанням можна запрограмувати машину у залежності від реальної жорсткості води мережі водопостачання у різних регіонах, що може зменшити частоту проведення процедури зі зняття накипу.

6.1 Вимірювання жорсткості води

1. Деякі моделі містять лакмусовий папірець (D1), який додається до інструкції англійською мовою. Якщо лакмусовий папірець не входить до комплекту вашої

моделі, зверніться до Сервісної служби, щоб придбати його.

2. Повністю занурте смужку у склянку з водою приблизно на одну секунду;
3. Витягні смужку з води та трохи струсити її. Після приблизно однієї хвилини ви побачите 1, 2, 3 або 4 квадратики червоного кольору, у залежності від жорсткості води. Кожен квадратик відповідає 1 рівню.

6.2 Налаштування жорсткості води

1. Коли прилад увімкнено, натисніть і утримуйте кнопку  (C3) приблизно 6 секунд, доки не засвітиться індикатор  (B15). Індикатори  (B22) та  (B21) блимають.
2. Поверніть регулятор, (C7) щоб вибрати потрібну жорсткість води:

Поверніть регулятор	Вибраний рівень	Відповідність лакмусовій смужці
	М'яка вода 	
	Трохи жорстка вода 	
	Жорстка вода 	
	Дуже жорстка вода 	

4. Натисніть кнопку  (C6) для підтвердження. Індикатор  (B18) вмикається, що означає те, що прилад зберігає нові налаштування. (Щоб скасувати, натисніть кнопку , що відповідає .

Тепер кавоварку було перепрограмовано на нові налаштування жорсткості води.

6.3 Заводські налаштування (скидання)

Це скидає стандартну жорсткість води.

Виконайте наступні дії:

1. Коли прилад увімкнений, натисніть кнопку  (C3) приблизно на 6 секунд.
2. Натискайте кнопку , доки не засвітяться індикатори, показані на мал. 6: Індикатори  (B22) та  (B21) блимають.
3. Натисніть кнопку  (C6) для підтвердження. Індикатори, показані на мал. 7 блимають, вказуючи, що прилад скидається до значень за замовчуванням. (Щоб скасувати операцію, натисніть кнопку , (C5) що відповідає .

7. ПРИГОТУВАННЯ КАВИ

7.1 Вибір смаку кави

Прилад за замовчуванням налаштований на приготування кави звичайного смаку.

Можна обрати будь-який з цих смаків:

		
Легкий смак	Класичний смак	Міцний смак

Щоб змінити смак, натисніть кілька разів кнопку вибору міцності  (C2) (мал. 8), поки на дисплеї не з'явиться потрібний смак.

7.2 Вибір кількості кави у чашці

Щоб вибрати кількість кави, повертайте ручку вибору (C7) (мал. 9), доки не засвітиться індикатор, що відповідає потрібній кількості кави:

Обрана кава	Кількість в чашці (мл)	2 чашки або подвійна кількість
 ESPRESSO	40 мл	Натисніть 2x
 ESPRESSO LUNGO	120 мл	
 LONG	160 мл	--

Щоб отримати 2 чашки кави або подвійну кількість кави, натисніть кнопку  (C4). Загоряється відповідний індикатор.

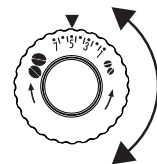
7.3 Регулювання помелу кави

Кавоварка була налаштована на заводі так, щоб кава готувалася належним чином, і спочатку не потрібно її регулювати.

Тим не менш, якщо після приготування першої кави, ви помітите, що кава занадто розбавлена та не достатньо вершкова або подача дуже повільна (краплями), це можна виправити за допомогою ручки регулювання ступеню помелу (A1) (мал. 10).

Будь ласка, зверніть увагу!

Ручку регулювання можна обертати, тільки тоді, коли кавомолка працює.



Якщо кава подається дуже повільно або зовсім не виходить, поверніть ручку на одну поділку у напрямку цифри "7" за годинниковою стрілкою. Щоб отримати більш насичену каву і поліпшити зовнішній вигляд пінки, повернути ручку проти годинникової

стрілки на одну поділку до номеру 1 (не повертайте більше, ніж на одну поділку за один раз, тому що кава буде подаватися у вигляді крапель).

Ефект коригування буде помітний лише після того, як ви приготуєте принаймні 2 чашки кави. Якщо налаштування не призвело до бажаного результату, поверніть ручку ще на одну поділку.

7.4 Поради щодо гарячішої кави

Щоб отримати гарячішу каву, виконайте наступне:

- виконайте цикл промивання перед подачею кави, натиснувши кнопку  (C3). Гаряча вода подається через блок подачі кави (A17) і блок подачі гарячої води (якщо він вставлений), щоб нагріти внутрішні контури приладу та готувати гарячішу каву.

Небезпека опіків! Гаряча вода подається з блоку подачі гарячої води (якщо він вставлений).

- облити чашки гарячою водою, використовуючи функцію гарячої води (див. розділ “9. Підігрівання води”).

7.5 Приготування кави з використанням кавових зерен

Важливо!

Не використовуйте карамелізовані або зацукровані кавові зерна, оскільки вони можуть прилипнути до кавомолки, після чого її подальше застосування стане неможливим.

1. Наповніть контейнер для зерен (A2) (мал. 11) кавовими зернами.
2. Поставте під блоком подачі кави (A17):
 - 1 чашку, щоб приготувати 1 каву (мал. 12);
 - 2 чашки, щоб приготувати 2 кави.
3. Опустіть носики подачі кави якомога ближче до чашки. Це збільшить пінку на каві (мал. 13).
4. Натисніть кнопку **BREW** (C6).
5. Приготування почнеться та зупиниться автоматично.

Будь ласка, зверніть увагу:

- Коли машина готує каву, ви можете перервати подачу у будь-який момент, натиснувши кнопку **BREW**.
- Наприкінці приготування, щоб збільшити кількість кави в чашці, лише натисніть та утримуйте кнопку **BREW** (протягом 3 секунд).

Як тільки каву було приготовано, прилад готовий до приготування наступного напою.

Будь ласка, зверніть увагу!

- Під час використання на панелі керування (B) загоряються різні індикатори. Їх значення пояснюються в розділі «15. Пояснення значення індикаторів».

- Для гарячішої кави, див. розділ “7.4 Поради щодо гарячішої кави”.
- Якщо іноді кава подається краплями, дуже розбавлена або без пінки, або дуже холодною, прочитайте рекомендації в розділі “14. Усунення несправностей”.

7.6 Приготування кави з використанням меленої кави

Важливо!

- Ніколи не насипайте мелену каву, коли машина вимкнена, тому що кава може розсипатися всередині кавоварки і забруднити її. Це може пошкодити машину.
- Ніколи не застосовуйте більше 1 мірної ложки, тому що надлишок кави може забруднити внутрішню систему кавоварки або ж заблокувати воронку.

Будь ласка, зверніть увагу!

Коли ви використовуєте мелену каву, можна приготувати лише одну чашку за один раз.

1. Натисніть і утримуйте кнопку  (C2) (мал. 8), доки не загориться індикатор  (B2).
2. Відкрийте кришку воронки для меленої кави (A4).
3. Переконайтеся, що воронка (A5) не заблокована, потім додайте одну мірну ложку меленої кави (D2) (мал. 14).
4. Поставте чашку під блоком подачі кави (A17) (мал. 12).
5. Натисніть кнопку **BREW** (C6). Індикатори, вказані на мал. 15, загоряються.
6. Натисніть кнопку **BREW** для підтвердження. Приготування почнеться та зупиниться автоматично.

8. ПРИГОТУВАННЯ КАПУЧИНО ТА НАПОЇВ НА ОСНОВІ МОЛОКА

Будь ласка, зверніть увагу!

- Щоб уникнути недостатньої пінки або великих бульбашок молока, завжди очищайте кришку контейнера для молока (E2), як описано в розділах «• Контейнер з молоком потрібно зберігати в холодильнику.», «11.10 Очищення контейнеру для молока», і «10.11 Очищення розпилювача для гарячої води/пари».

8.1 Наповнення та встановлення контейнеру для молока

1. Зніміть кришку (E2) (мал. 16);
2. Наповніть контейнер для молока (E3) достатньою кількістю молока, не перевищуючи МАКСИМАЛЬНИЙ рівень, позначений на контейнері (мал. 17). Кожна

позначка на стінці контейнера відповідає 100мл молока;

Будь ласка, зверніть увагу!

Для отримання більш густої пінки, потрібно використовувати знежирене або частково знежирене молоко за температури холодильника (близько 5°C).

3. Переконайтеся, що трубка всмоктування молока (E4) правильно розташована на задній частині кришки контейнера для молока (мал. 18).
4. Вставте кришку на контейнер для молока.
5. Зніміть блок подачі гарячої води (C6) зі з'єднувача розпилювача (A18).
6. Приєднайте контейнер (E) до з'єднувача розпилювача (A18), штовхаючи до упору (мал. 19).
7. Поставте достатню велику чашку під блок подачі кави (A17) та блоком спінювання молока (E5). Відрегулюйте довжину блоку подачі для молока. Щоб перемістити його ближче до чашки, просто потягніть вниз (мал. 20).
8. Виконуйте інструкції, наведені нижче, для кожної функції.

8.2 Регулювання кількості пінки

Переконайтеся, що ручка регулювання пінки на кришці контейнера для молока знаходиться в положенні .

8.3 Автоматичне приготування капучино та кави на основі молока

КАПУЧІНО та ГАРЯЧЕ МОЛОКО можна приготувати автоматично.

Виконайте наступні дії:

1. Наповніть контейнер для молока (E) і вставте його, як описано в попередніх параграфах
2. Повертайте регулятор вибору (C7) (мал. 9), доки не загориться індикатор, що відповідає потрібному напою:



☺: "Cappuccino" (C1);



☺: "Гаряче молоко" (B10).

3. Натисніть кнопку **BREW** (C6).
4. Через кілька секунд спінене молоко подається з блоку подачі молока (E5). Після подачі молока прилад автоматично подає каву.

Будь ласка, зверніть увагу!

- Якщо ви хочете перервати приготування під час подачі, натисніть кнопку **BREW**.
- Не залишайте контейнер для молока поза холодильником протягом тривалого часу. Чим тепліше молоко (ідеально 5°C), тим гірша якість утвореної пінки.

8.4 Очищення контейнеру для молока після використання

Важливо! Небезпека опіків

Під час очищення внутрішніх трубок контейнеру для молока (E), з блоку подачі молока (E5) вилітять трохи гарячої води та пари. Уникайте прямого контакту з бризками води. Після приготування кожного напою на основі молока на дисплеї (B) загоряється індикатор  (B17). Щоб видалити залишки молока, виконайте наступні дії:

1. Залиште контейнер для молока в машині (вам не потрібно його спорожнювати);
2. Помістіть чашку або іншу ємність під блоком подачі спіненого молока.
3. Поверніть регулятор пінки на напис "ОЧИСТИТИ" (E1) (мал. 21).
4. Очищення починається та припиняється автоматично.
5. Поверніть регулятор на .
6. Витягніть контейнер для молока та завжди промивайте розпилювач для пари (A18) за допомогою губки (мал. 22).

Будь ласка, зверніть увагу!

- Щоб приготувати декілька капучино та кави з молоком, очищуйте контейнер лише після останнього приготованого напою.
- Контейнер з молоком потрібно зберігати в холодильнику.

9. ПІДІГРІВАННЯ ВОДИ

Важливо! Небезпека опіків.

Ніколи не залишайте кавоварку без нагляду під час подачі гарячої води. Блок подачі стає гарячим. Тримайтеся лише за ручку.

9.1 Подача гарячої води

1. Переконайтеся, що блок подачі води (D6) було встановлено правильно (мал. 2).
2. Помістіть контейнер під блок подачі (якомога ближче, щоб уникнути бризок).
3. Повертайте регулятор вибору (C7) (мал. 9), не загориться індикатор  (B11).
4. Натисніть кнопку **BREW** (C6).
5. Машина подає гарячу воду, після чого подача зупиняється автоматично.
- Щоб перервати подачу гарячої води вручну, натисніть кнопку **BREW** знову.

10. ПРОГРАМУВАННЯ КІЛЬКОСТІ ВСІХ НАПОЇВ У ЧАШЦІ

Прилад запрограмований на подачу заданої кількості. Щоб змінити цю кількість, виконайте наступні дії:

1. Поставте чашку на підставку для чашок (A14). Переконайтеся, що чашка підходить для напою, який потрібно запрограмувати.
2. Повертайте регулятор вибору (C7) (мал. 9) доки не загориться індикатор, який відповідає напою, який потрібно запрограмувати.
3. Натисніть і утримуйте кнопку **BREW** (C6). Починається подача.
4. Коли індикатор, що відповідає вибраному напою, швидко блиматиме, відпустіть кнопку **BREW**.
5. Після досягнення необхідної кількості знову натисніть кнопку **BREW**. Подача припиняється автоматично.

Тепер кавоварку було перепрограмовано на нові кількості молока та кави.

Будь ласка, зверніть увагу!

- Для напоїв на основі молока ви можете запрограмувати кількість як кави, так і молока;
- Коли напій буде готовий, індикатор блимає кілька секунд, щоб підтвердити, що прилад зберігає нові налаштування. Прилад готовий для використання.

11. ОЧИЩЕННЯ

11.1 Очищення кавомашини

Наступні деталі кавоварки потрібно очищати регулярно:

- внутрішній контур кавомашини;
- контейнер для кавової гущі (A15);
- піддон для збору крапель (A12), решітка піддону для збору крапель (A19) і піддон для конденсату (A16);
- контейнер для води (A11);
- блок подачі кави (A17);
- воронка для меленої кави (A5);
- заварювальний блок (A9), доступ до якого виконується через дверцята для обслуговування (A8);
- контейнер для молока (E);
- розпилювач для гарячої води/пари (A18);

Важливо!

- Для очищення кавомашини не використовувати розчинники, абразивні миючі засоби або спирт. Для суперавтоматичних кавомашин De'Longhi не потрібно використовувати хімічні засоби для чищення.
- Жоден компонент приладу не можна мити в посудомийній машині, за винятком контейнеру для молока (E).

- Не використовувати металеві предмети для видалення накипу або кавового нальоту, оскільки вони можуть подряпати металеві або пластикові поверхні.

11.2 Очищення внутрішнього контура

Якщо прилад не використовується більше 3/4 днів, перед його використанням ми рекомендуємо увімкнути його та:

- виконати 2/3 цикли промивання, натиснувши кнопку  (C3);
- подати трохи гарячої води ("9.1 Подача гарячої води").

Будь ласка, зверніть увагу:

- Наявність води в контейнері для кавової гущі після очищення – це нормально (A15).

11.3 Очищення контейнеру для кавової гущі

Коли світиться індикатор  (B13), контейнер для кавової гущі потрібно спорожнити та очистити.

Прилад не можна використовувати для приготування кави, якщо ви не почистили контейнер для кавової гущі. Навіть, якщо він не повний, повідомлення про очищення контейнера з'являється після 72 годин, після того, як було приготовано останню каву. Щоб 72 години були правильно розраховані, кавомашина завжди повинна бути підключена до мережі.

Важливо! Небезпека опіків

Після приготування кількох капучино поспіль, металева полиця для чашок (A12) стає гарячою. Зачекайте, поки вона охолоне, та торкайтеся її лише спереду.

Щоб виконати очищення (при увімкненому приладі):

- Витягніть піддон для збору крапель (A12) (мал. 23), спорожніть його та очистіть.
- Спорожніть контейнер для гущі та ретельно очистіть, щоб видалити всі залишки, що залишилися на дні. Це можна зробити за допомогою лопатки на щіточці ((D5) якщо входить в комплект до вашої моделі).
- Перевірте піддон для конденсату ((A16), червоний) і за потреби спорожніть його.

Важливо!

При знятті піддону для крапель обов'язково завжди чистити контейнер для кавової гущі навіть, якщо він трішки заповнений.

Якщо цього не робити, може статися так, що коли Ви будете наступного разу готувати каву, контейнер переповниться, що призведе до засмічення кавомашини.

11.4 Очищення піддону для крапель та конденсату

Важливо!

Піддон для крапель (A12) оснащено індикатором рівня ((A13) червоного кольору), що показує рівень води у піддоні (мал. 24). До того, як такий індикатор вийде за межі підставки для чашок (A14), необхідно спорожнити піддон і очистити його, в іншому випадку вода може перелитися через край та пошкодити прилад, та поверхню, на якій стоїть прилад або навколишнє середовище.

Щоб витягти піддон для збору крапель:

1. Зніміть піддон для крапель і контейнер для кавової гущі (A15) (рис. 23);
2. Спорожнити піддон для крапель та контейнер для кавової гущі і помити їх;
3. Перевірте червоний піддон для конденсату (A16) та спорожніть його, за необхідності;
4. Поставити на місце піддон для збору крапель та контейнер для кавової гущі.

11.5 Очищення кавомашини всередині

Небезпека ураження електричним струмом!

Перед тим, як виконувати будь-які дії з внутрішніми частинами, машину потрібно вимкнути (див. розділ “5. Вимкнення приладу”) та від'єднати від електромережі. Під час очищення приладу ніколи не занурюйте його в воду.

1. Періодично перевіряти (близько раз на місяць), щоб внутрішні частини машини (які можна дістати після зняття піддону для збору крапель (A12)), не були забруднені. Якщо необхідно, видаліть залишки кави за допомогою щітки (якщо входить в комплект до вашої моделі, скористайтеся додатковим приладдям (D5)) і губкою;
2. Видалити всі залишки за допомогою пирососа (мал. 25).

11.6 Очищення контейнера для води

1. Регулярно очищайте контейнер для води (приблизно раз на місяць) або кожного разу, коли ви замінюєте фільтр для пом'якшення води ((D4) якщо такий є) за допомогою вологої тканини та невеликої кількості делікатного миючого засобу;
2. Зніміть фільтр (якщо встановлено) та промийте його проточною водою;
3. Встановіть фільтр (якщо встановлено), заповніть контейнер холодною водою та поставте його на місце;
4. (Лише моделі, що мають пом'якшувальний фільтр) Спустити приблизно 100 мл води.

11.7 Очищення блоку подачі кави

1. Регулярно очищати блок для подачі кави (A17) за допомогою губки або тканини (мал. 26A).
2. Перевірити, щоб отвори для подачі кави не були засмічені. Якщо необхідно – видаліть залишки кави за допомогою зубочистки (мал. 26B).

11.8 Очищення воронки для меленої кави

Періодично перевіряти (приблизно один раз на місяць), щоб воронка для засипання меленої кави (A5) не була засміченою. Якщо необхідно, видаліть залишки кави за допомогою щітки (якщо входить в комплект до вашої моделі, скористайтеся додатковим приладдям (D5)).

11.9 Очищення заварювального блоку

Заварювальний блок (A9) потрібно чистити принаймні один раз на місяць.

Важливо!

Заварювальний блок не можна знімати, якщо машина увімкнена.

1. Переконайтеся, що машина правильно виконала процедуру вимкнення (“5. Вимкнення приладу”).
2. Зніміть резервуар для води (A11)
3. Відкрийте дверцята заварювального блоку (A8) (мал. 27) з правого боку приладу;
4. Натисніть дві кольорові кнопки всередину і в той же час потягніть заварювальний блок назовні (мал. 28).
5. Намочити заварювальний блок у воді приблизно на 5 хвилин, потім промити під краном;

Важливо!

СПОЛІСКУВАТИ ЛИШЕ ВОДОЮ

НЕ ЗАСТОСОВУВАТИ МИЮЧІ ЗАСОБИ - НЕ МИТИ У ПОСУДОМИЙНІЙ МАШИНІ

Чистити заварювальний блок, не використовуючи миючих засобів, оскільки його можна пошкодити.

6. Використовуйте щіточку (якщо входить до комплекту вашої моделі, скористайтеся додатковим приладдям (D5)), щоб видалити будь-які залишки кави, що залишилися в корпусі заварювального блоку, які видно через віконце заварювального блоку;
7. Після очищення, встановіть заварювальний блок у внутрішню опору, потім натисніть на значок PUSH, поки не почуєте звук фіксації (мал. 29).

Будь ласка, зверніть увагу!

Якщо заварювальний блок важко вставляється, перед тим, як зробити це, відрегулюйте правильний розмір, натиснувши на два важелі (мал. 30).

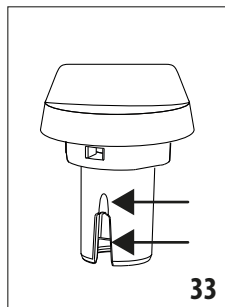
8. Після того, як заварювальний блок було вставлено, переконайтеся, що дві кольорові кнопки замкнулися (мал. 31).

9. Закрийте дверцята заварювального блоку;
10. Встановіть на місце контейнер для води.

11.10 Очищення контейнеру для молока

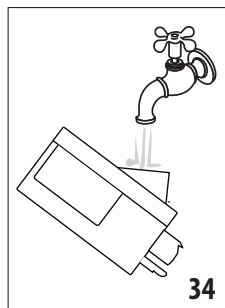
Очищайте контейнер для молока (Е) кожного разу, як ви готуєте молоко, виконуючи наступні дії:

1. Зніміть кришку (Е2).
2. Зніміть блок подачі молока (Е5) трубку всмоктування (Е4).



3. Поверніть регулятор пінки (Е1) проти годинникової стрілки у положення "INSERT" ("ВСТАВИТИ") (мал. 32) та потягніть уверх.
4. Всі компоненти та контейнер можна мити в посудомийній машині, розташувачи їх у верхньому кошику. Якщо у вас немає посудомийної машини, мийте їх вручну, як описано в примітці в кінці розділу.

Переконайтеся, щоб у гнізді та в жолобі під регулятором не було залишків молока (мал. 33). Якщо необхідно, очистіть жолоб за допомогою зубочистки;



5. Промийте регулятор пінки всередині проточною водою (мал. 34).
6. Перевірте, щоб трубки всмоктування молока та носики не були забруднені залишками молока.
7. Поставте регулятор (у відповідності до слова "INSERT" ("ВСТАВИТИ")), носику та трубку всмоктування молока на місце.

8. Вставте кришку на контейнер для молока.

Зверніть увагу: ручне миття

Миття в посудомийній машині гарантує ідеальну гігієну всіх компонентів контейнеру для молока. Під час миття вручну ретельно промийте водою всі компоненти контейнера для молока і занурте їх у миску з гарячою водою на 30 хвилин, перш ніж продовжити, як описано в пункті 5.

11.11 Очищення насадки для гарячої води/ пари

Кожного разу, коли ви готуєте молоко, очищуйте розпилювач (А18) губкою та видаляйте залишки молока з прокладок (мал. 22).

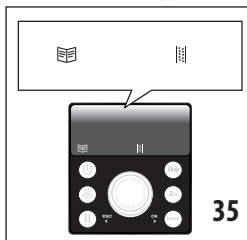
12. ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ

Важливо!

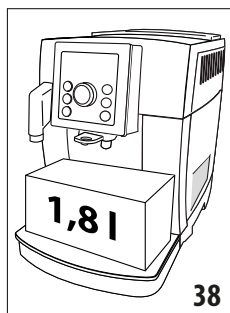
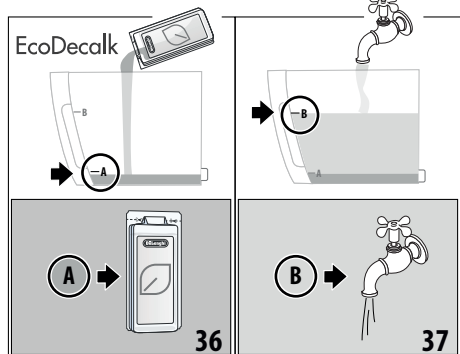
- Перед застосуванням прочитайте інструкції та маркування на упаковці із засобом для видалення накипу.
- Дуже важливо використовувати лише декальцинатор від De'Longhi. Використання невідповідних засобів для видалення накипу, а також неправильне видалення накипу, може призвести до виникнення дефектів, на які не поширюється гарантія виробника.
- Декальцинатор може пошкодити делікатні поверхні. Якщо засіб випадково розллється, одразу витріть його.

Для зняття накипу	
Засіб для видалення накипу	Декальцинатор De'Longhi
Ємність	Рекомендований об'єм: 1,8
Час	~45хв

Очищати прилад від накипу слід тоді, коли індикатор  засвітиться (В15) на дисплеї (В).



1. Увімкніть апарат та дочекайтеся його готовності до використання.
2. Натисніть кнопку  (С5). Індикатори, вказані на мал. 35, загоряються, а індикатори  (В22) і  (В21) — блимають.
3. Натисніть кнопку  (С6) для підтвердження. (Щоб скасувати, натисніть кнопку , що відповідає ).
4. Повністю спорожніть контейнер для води (А11) та зніміть фільтр для пом'якшення води ((D4), якщо він є).



5. Налийте засіб для видалення накипу (D3) в контейнер до рівня A (відповідає упаковці 100 мл), позначеного збоку контейнеру (мал. 36), потім додайте воду (1 літр) до рівня B (мал. 37) і поставте контейнер для води на місце. Поставте порожню ємність мінімальним об'ємом 1,8 літра під блоки подачі кави (A17) та гарячої води (D6) (мал. 38).

Важливо! Небезпека опіків

З блоку подачі води та кави вилитиметься вода, що містить кислоту. Поводьтеся обережно, щоб уникнути контакту з бризками цього розчину.

6. Натисніть кнопку **BREW**, щоб підтвердити, що ви додали розчин

Розпочнеться програма видалення накипу. Розчин для видалення накипу виходить із блоку подачі кави та блоку подачі гарячої води і одночасно відбувається серія промивань та пауз для видалення вапняного нальоту зсередини приладу;

Приблизно через 25 хвилин прилад перериває процес видалення накипу, а індикатори (B12), (B15) та (B14) починають світитися.

7. Тепер прилад готовий до промивання чистою водою. Спорожніть ємність, що використовувалася для збору розчину для видалення накипу. Зніміть контейнер для води, промийте його під проточною водою, залийте свіжої води до МАКСИМАЛЬНОГО рівня та вставте назад у прилад. Індикатор світитися.

8. Поставте вже порожню ємність, що використовувалася для декальцинатора, під блоком подачі кави та гарячої води (мал. 38);
9. Натисніть кнопку , щоб розпочати промивання. Гаряча вода виходить з блоку подачі.
10. Коли контейнер для води буде повністю порожній, засвітяться індикатори , і .
11. Зніміть контейнер для води, вставте фільтр для пом'якшення води (якщо він був знятий), наповніть бачок до МАКСИМАЛЬНОГО рівня холодною водою та вставте у прилад. Загоряється світло .
12. Встановіть ємність, що використовується для збору води для промивання, вже порожню, під блок подачі гарячої води. Натисніть кнопку : Прилад знову починає промивання, цього разу лише вода виходить лише з блоку подачі гарячої води.
13. Після закінчення промивання загоряється індикатор . Натисніть кнопку і долийте воду в контейнер для води.

Тепер цикл видалення накипу завершився.

Будь ласка, зверніть увагу!

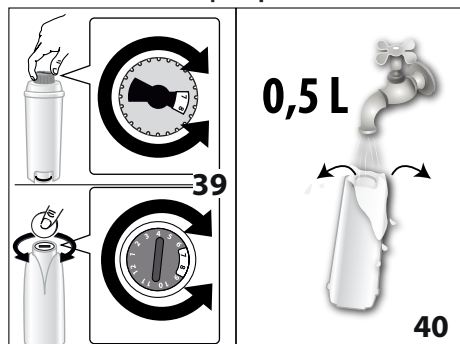
- Якщо цикл видалення накипу було завершено неправильно (напр. нестача електроенергії) ми рекомендуємо повторити цикл;
- Це нормально, якщо після процедури зняття накипу в контейнері для збору гущі (A15) з'явиться вода.
- Якщо контейнер для води не був наповнений до МАКСИМАЛЬНОГО рівня, наприкінці циклу декальцинації, прилад потребуватиме виконання третього циклу промивання, щоб забезпечити повне видалення розчину для зняття накипу з внутрішньої системи. Перед початком промивання, пам'ятайте, що потрібно спорожнити піддон для крапель.

13. ПОМ'ЯКШУВАЛЬНИЙ ФІЛЬТР (D4, ЯКЩО Є)

Деякі моделі оснащено фільтром для пом'якшення води (D4). Якщо на вашій моделі його немає, ми рекомендуємо вам придбати фільтр, звернувшись до Центру обслуговування споживачів De'Longhi.

Для правильного використання фільтру, виконуйте нижченаведені інструкції.

13.1 Встановлення фільтра

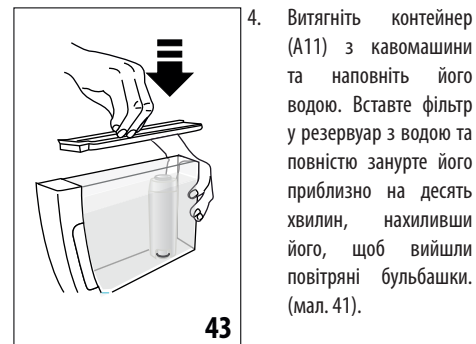
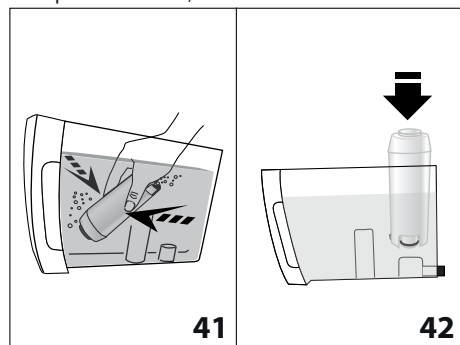


1. Витягніть фільтр (D4) з упаковки.
2. Повертайте диск індикатора дати (мал. 39), до тих пір поки не будуть відображатися наступні 2 місяця використання;

Будь ласка, зверніть увагу

Термін експлуатації фільтра складає два місяці при нормальній роботі. Якщо кавоварка не використовується зі встановленим фільтром, він працюватиме максимум 3 тижні.

3. Щоб активувати фільтр, пропустіть воду з крану через отвір у фільтрі, як показано на мал. 40, поки вода не почне виходити кризь бокові отвори приблизно протягом хвилини;



4. Витягніть контейнер (A11) з кавомашини та наповніть його водою. Вставте фільтр у резервуар з водою та повністю занурте його приблизно на десять хвилин, нахиливши його, щоб вийшли повітряні бульбашки. (мал. 41).

5. Вставте фільтр у його гніздо та натисніть повністю до упору (мал. 42)
6. Закрийте контейнер для води кришкою (A10), потім встановіть контейнер для води знову у кавоварку (мал. 43).
8. Розмістіть контейнер під блоком подачі гарячої води (мін. ємність: 500 мл);
9. Додайте не менше 500 мл води (див. "9.1 подача гарячої води").

Важливо!

Термін експлуатації фільтра складає два місяці при нормальній роботі. Якщо кавоварка не використовується зі встановленим фільтром, він працюватиме не довше 3 тижнів.

14. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Напруга:	220-240 В~ 50/60 Гц макс. 10 А
Споживана потужність:	1450 Вт
Тиск:	1,5 мПа (15 бар)
Максимальний об'єм контейнеру для води:	1,8л
Розмір ДхГхВ:	240х430х350 мм
Довжина кабелю живлення:	1750 мм
Вага:	9,7 кг
Максимальна ємність контейнеру для кавових зерен:	250 г макс.

De'Longhi залишає за собою право в будь-який момент змінювати технічні характеристики та стилізацію своєї продукції, не порушуючи її функціональність та якість.

14.1 Поради щодо енергозбереження

- Щоб зменшити споживання енергії, після приготування одного або декількох напоїв зніміть контейнер (E) або додаткове приладдя.
- Коли прилад вимагає, виконайте цикл видалення накипу.

15. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Нижче наведено перелік можливих несправностей. Якщо проблему неможливо вирішити за допомогою цих вказівок, зверніться до Сервісного центру.

НЕСПРАВНІСТЬ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	УСУНЕННЯ
Кава не гаряча.	Чашки не були підігріті.	Підігрійте чашки, обливши їх гарячою водою (Примітка: ви можете використати функцію гарячої води).
	Внутрішній контур приладу охолонув, тому що пройшло 2/3 хвилини після приготування останньої кави.	Перед приготуванням кави розігрійте блок заварюванн, виконавши цикл промивання ("7.4 Поради щодо гарячішої кави")
Кава розбавлена і зовсім без пінки.	Кава була помелена дуже грубо.	Поверніть регулятор помелу кави (A1) на один клік проти годинникової стрілки в напрямку цифри 1 під час роботи кавомолки (мал. 10). Продовжуйте просувати на одну поділку за раз, поки подача не буде задовільною. Ефект відчутний лише після приготування 2 чашок кави ("Тим не менш, якщо після приготування першої кави, ви помітите, що кава занадто розбавлена та не достатньо вершкова або подача дуже повільна (краплями), це можна виправити за допомогою ручки регулювання ступеню помелу (A1) (мал. 10).")
	Кава не підходить.	Використовуйте каву для кавомашин еспресо.
Кава подається дуже повільно або краплями.	Кава була помелена дуже дрібно.	Поверніть регулятор помелу кави (A1) на один клік проти годинникової стрілки в напрямку цифри 7 під час роботи кавомолки (мал. 10). Продовжуйте просувати на одну поділку за раз, поки подача не буде задовільною. Ефект буде відчутний лише після приготування 2 наступних чашок кави (див. розділ "Тим не менш, якщо після приготування першої кави, ви помітите, що кава занадто розбавлена та не достатньо вершкова або подача дуже повільна (краплями), це можна виправити за допомогою ручки регулювання ступеню помелу (A1) (мал. 10).")
Кава не виходить з одного або з обох отворів блоку подачі.	Носики блоку подачі кави (A17) заблоковані.	Очистіть блок подачі за допомогою зубочистки (мал. 26B)
Молоко не витікає з блоку подачі молока	Кришка (E2) контейнера для молока забруднена	Очистити кришку контейнера для молока, як описано в розділі "11.10 Очищення контейнеру для молока"

Молоко виходить з блоку подачі великими бульбашками або бризками або недостатньо спінюється	Кришка (E2) контейнера для молока забруднена	Очистити кришку контейнера для молока, як описано в розділі "11.10 Очищення контейнеру для молока"
	Молоко недостатньо холодне або занадто жирне.	Використовуйте знежирене або напівзнежирене молоко при температурі холодильника (близько 5°C). Якщо ви не отримали бажаний результат, спробуйте змінити марку молока.
	Регулятор спінування молока (E1) відрегульований неправильно.	Відрегулювати його, слідуючи інструкції в розділі "• Не залишайте контейнер для молока поза холодильником протягом тривалого часу. Чим тепліше молоко (ідеально 5°C), тим гірша якість утвореної пінки."
	Кришка контейнеру для молока (E2) або регулятор пінки (E1) забруднені	Очистіть кришку контейнеру для молока та регулятор, як описано в розділі "11.10 Очищення контейнеру для молока"
Прилад не увімкнений	Прилад не підключено до мережі електроживлення.	Підключить вилку у розетку.
Прилад вимикається	Прилад автоматично вимикається, якщо його не використовувати протягом 30	
Не можна витягнути заварювальний блок	Прилад було відключено неправильно	Вимкніть прилад, натисніть кнопку  (C1) ("5. Вимкнення приладу")

16. ПОЯСНЕННЯ ЗНАЧЕННЯ ІНДИКАТОРІВ

ІНДИКАТОР	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСІБ УСУНЕННЯ
	Прилад нагрівається або охолоджується.	Чекайте
	Контейнер для кавової гущі (A15) повністю заповнений.	Спожорніть контейнер для кавової гущі та піддон для збору крапель (A12), очистіть та встановіть на місце. Важливо: при знятті піддону для крапель ОБОВ'ЯЗКОВО завжди чистити контейнер для кавової гущі навіть, якщо він трішки заповнений. Якщо цього не робити, може статися так, що коли Ви будете готувати наступного разу каву, контейнер переповниться, що призведе до засмічення кавомашини.
	Після очищення контейнер для кавової гущі (A15) не був встановлений на місце.	Витягніть піддон для збору крапель (A12) та вставте контейнер для кавової гущі.
	Контейнер для гущі вставлено неправильно.	Переконайтеся, що контейнер для гущі вставлено правильно.
	Недостатньо води в контейнері (A11).	Наповнити контейнер для води та/або правильно його встановити, натиснувши до упору.
	Контейнер (A11) для води було встановлено неправильно	Вставте контейнер для води.
	Скінчилися кавові зерна.	Наповніть контейнер для зерен (A2).
	Потрібно видалити накип в приладі.	Необхідно виконати процедуру видалення накипу, що описана в розділі "12. Видалення накипу".
	Контейнер для молока (E) відсутній або встановлений неправильно.	Вставити контейнер для молока до упору.
	Ви щойно приготували молоко і трубки всередині контейнера для молока (E) потрібно почистити.	Поверніть ручку регулювання (E1) пінки в положення CLEAN (рис. 21).
	Ручка регулювання пінки (E1) знаходиться в положенні CLEAN	Поверніть регулятор в положення  .
	Блок подачі гарячої води (D6) не було вставлено або вставлено неправильно.	Вставити блок подачі води до упору.
	Вставте блок подачі гарячої води (D6) замість контейнера для молока (E)	Вставте блок подачі гарячої води.



ІНДИКАТОР	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСІБ УСУНЕННЯ
	Звичайний аварійний сигнал	Зверніться до Сервісного центру.
	Ви не вставили заварювальний блок (A9) після очищення	Вставте заварювальний блок, як описано в розділі “11.9 Очищення заварювального блоку”
	Помел дуже дрібний, тому кава подається занадто повільно або зовсім не виходить.	Потрібно повторити приготування кави та повернути рукоятку регулювання ступеня помелу (A1) (мал. 10) на одну поділку у напрямку до цифри 7 за годинниковою стрілкою під час роботи кавомолки. Якщо після приготування, принаймні, 2 порцій кави, ця проблема не зникає, повторіть процедуру коригування, повернувши ручку регулювання ступеню помелу ще на одну поділку (див. розділ “Тим не менш, якщо після приготування першої кави, ви помітите, що кава занадто розбавлена та не достатньо вершкова або подача дуже повільна (краплями), це можна виправити за допомогою ручки регулювання ступеню помелу (A1) (мал. 10).”). Якщо проблема не усувається, переконайтеся, що контейнер для води правильно вставлений.
	Якщо є пом'якшувальний фільтр для води (D4), може статися так, що з нього вийшло повітря всередину системи, що і стало причиною блокування потоку.	Вставте блок подачі гарячої води в прилад і подайте трохи води, доки потік не стане рівномірним (див. “9.1 Подача гарячої води”).
2x	Була обрана функція "мелена кава", але в воронку кава не була засипана	Засипте мелену каву в воронку (A5).
	Воронка засмічена.	Очистіть блок подачі (“11.8 Очищення воронки для меленої кави”).
2x	Було використано забагато кави.	Виберіть більш легкий смак або зменшіть кількість попередньо меленої кави та повторіть приготування.
	Система водопостачання порожня. Вставте блок подачі гарячої води (D6).	Вставте блок подачі гарячої води та подайте гарячу воду.
	Система водопостачання порожня.	Натисніть ОК (C6) , щоб подати воду з блоку подачі (D6) поки потік не стане нормальним. Якщо проблема не усувається, переконайтеся, що контейнер для води правильно вставлений.

Register Now 
www.delonghi.com/register

De'Longhi Appliances via Seitz, 47 31100 Treviso, Italy www.delonghi.com
